

責任編輯：孫紹豪

中行：兩岸可互設清算帳戶

金管局指暫不應放寬兌換人民幣上限

穩步發展

金管局即將於下周一與人行簽訂及進一步落實《清算協議》，本港人民幣業務預計將有更清晰的指引推出。金管局高級顧問穆懷朋表示，暫時不應放寬本港個人每日兌換二萬元人民幣的上限，並且預期本港人民幣業務會穩步發展。

本報記者 馮煒強

中國銀行（03988）行長李禮輝於台灣地區表示，台灣地區和內地可互設人民幣／外幣清算帳戶，為對方提供資金清算便利。同時，中行可為台資銀行提供全面的授信、資金等多方支持。

李禮輝指出，台資銀行可借助中行的網絡，為客戶辦理存款、匯款、國內結算、國際結算、保理、票據等業務提供廣泛支持。中行也可以利用台資銀行在台灣的網絡開展業務。

他表示，中行可在融資互換協議下為台灣同業設立授信額度並提供融資，台灣同業在同等條件下對中行在台分支機構給予資金支持；中行可與台灣同業對台資企業聯合貸款；另外，亦可為台資銀行開立備用信用證，中行憑備用信用證對台資企業放款。

他指，中行提供的授信支持主要涵蓋本外幣資金拆借、國際結算等多方面業務；而資金支持，既包括日常人民幣、美元資金支持，也包括在發生危機及市場流動性緊張情況下提供的足夠額度支持。

他又認為，內地重啓人民幣匯改會給台資企業產生較大影響，未來收入以美元計價而成本是以人民幣計價的企業將蒙受匯兌損失。

借調金管局出任高級顧問的人行金融市場司長穆懷朋表示，相信具體人民幣清算協議修訂的簽署，很快可以看到。他指，現時人民幣跨境貿易結算額達79億元，本港人民幣存款額840億元，業務發展勢頭良好。他認為，人民幣業務在跨境貿易結算方面會有較快的進展，其他就要逐步推展，不能一蹴而就。

業務發展勢頭良好

他又指，目前每人每日可兌換2萬元人民幣之門檻有必要維持，惟視乎經濟增長和市場需求而作出調整。報道指金管局與人民銀行將於下周一，簽署修訂人民幣清算協議，到時證券行及保險公司等金融機構，將可開設企業人民幣戶口，而個人客戶亦可跨行調撥人民幣資金。



▲金管局高級顧問穆懷朋表示，暫時不應放寬本港個人每日兌換二萬元人民幣的上限

建銀國際：內地房價或跌15%

建銀國際地產研究執行董事顏偉洪表示，內地自4月中宏調以來，樓盤成交量已跌了近60%，他預計8月整體成交量將較第二季反彈逾倍，而一線城市樓如深圳、上海和北京等的樓價將於第三、四季下調10多至15%，二、三線城市樓價則會較穩定，預計下調約5%。

顏偉洪指出，自樓市調控政策4月中出表以來，內地5月至7月成交量大跌近六成。他預計隨着8月更多發展商推出新盤，8月整體成交量較第二季急彈一倍，而樓價則會在第三、四季進入較大的調整期：「相信部分一線城市樓價會下跌10%至15%。」由於二、三線城市受宏調影響較少，故有關樓價亦較穩定，預計下調約5%。

他表示，中央會視乎措施已達成成效才會放寬調控，但他相信第四季調控措施會相對上半年放鬆。他認為，中央不會一下子放寬調控措施，因為過去一兩年內地樓價已累積不少升幅。另外，中原財務董事總經理梁中預料，美國於



▲建銀國際地產研究執行董事顏偉洪預料，8月內地整體成交量將較第二季反彈逾倍

半年內不會加息，即使加息，加幅亦不會超過半厘；而本港息口走勢視乎外圍利率表現而定。他預期，本港加息幅度將會較外圍細。不過，他認為低息環境不會長期維持，故市民買樓時應審慎選擇按揭計劃，因為若利率上升一厘，供款將增加10%。

德祥10月推「金峰·南岸」第2期

由五家發展商聯手策劃的澳門豪宅「金峰·南岸」，由於銷情反應熱烈，計劃於今年10月推售項目的第2期，參與機構之一德祥地產（00199）透露，第2期項目涉及第10至12座共900伙單位。公司主席張漢傑表示，對澳門樓市前景樂觀，故呎價將會上調5%，並再視乎銷情可能加推第8及9座。



▲德祥地產主席張漢傑對澳門樓市前景樂觀

張漢傑昨日於特別股東大會後表示，「金峰·南岸」首期共800伙單位平均呎價約4000元，撇除待售48伙特色單位，項目合套現45至46億元，近期已收到一至兩成訂金。至於第2期方面，層數較首期高出10層，但由於單位面積較細，故套現金額未必高出首期。他補充，第2期將會採用首期的銷售方法，對基金及大批掃貨買家設下禁售期，對樓價帶來穩定作用，但個別買家則不設限制。

早期有物業代理估計，下半年澳門樓價可望錄得一成升幅。張漢傑同意有關說法，並認為雖然當地市場尚未如本港般成熟，但樓市發展經已進入正軌，置業人士考慮更趨全面，包括考慮交通配置及周邊環境設施等，評估項目的價格。

簡訊

建行委六行負責AH供股

據消息指出，建設銀行（00939）已委任美銀美林、瑞信、大摩及中金等六間銀行，負責總額達110億美元的A+H供股計劃。

TCL通訊總銷售升181%

早前發盈喜的TCL通訊（02618）公布，今年上半年手機及配件累計總銷售量約達1422.8萬台，同比大增181%，海外市場銷量按年升226%，中國市場則上增20%。至於發盈喜的TCL多媒體（01070），上半年LCD電視機銷售量約325萬台，同比增長11.1%，其中新興市場銷量增長292%，中國市場亦錄得逾200萬台的LCD電視機銷售量，同比上升29.2%。不過上半年AV產品銷售量錄得777萬台，較去年同期下跌13.9%。

中興投百億建培訓基地

中興通訊（00763）宣布，與河源市高新區管委會簽訂協議，中興將在該區興建「中興通訊河源生產研發培訓基地」，總建築面積約20萬平方米，總投資額預計約100億元人民幣，項目建設期預計需時6年。



廣州建博會薈萃新產品與技術

亞洲最大的建築裝飾博覽會——第十二屆中國（廣州）國際建築裝飾博覽會日前在廣州舉行。本屆建博會展出面積為25萬平方米，較上屆增長近30%，規模居亞洲同類型展會之最。參展企業近2300家，分別來自內地20多個省市和海外10多個國家和地區。

本屆展會共設3大子題材展和9大專業展區，分別是廣州廚房展、廣州地材展、廣州衛陶展、建築裝飾五金展區、整體家居展區、門/窗展區、裝飾玻璃/移門展區、天花吊頂展區、牆紙/布藝及輔料展區、樓梯展區、建築塗料及化學建材展區以及石材展區等。

廣州建博會以「9+3」的格局繼續演繹着「綜合性+專業性」的發展理念，為建築裝飾行業的從業者提供一個完整的解決方案。

據展會主辦機構透露，本屆展會遵循「關聯布局，方便採購」的原則，將廚房、衛浴和整體家居，地面鋪裝材料和樓梯等關聯性較大的題材緊密分布，並對各題材同等實力和影響力的參展企業統一規劃，使不同專業、不同層次的買家能在第一時間搜集到重點關注的行業品牌、最新產品、技術等資訊；同時，本屆展會加大引進機械類品牌企業的力度，為構建更加完整的建築裝飾行業產業鏈邁出了新的一步。

梁軍

東保推出本地首部最強 NCCO 空氣淨化機

香港空氣污染日趨嚴重，為能在家中呼吸到一口新鮮空氣，市民都會在家添置空氣清新機。要真正達到分解空氣污染物及有害氣體的空氣清新機在市面上近乎零，環保小家電先驅東保集團因此推出本港最具分解揮發性有機化合物（VOC）效力的智能空氣淨化機——「R3010」，採用本港原創NCCO空氣淨化技術消滅病菌病毒、分解氣體有害物質及去除異味，令普通大眾身處於一個安全舒適的家。「R3010」適用於家居、辦公室、學校等室內環境，現於各大百貨公司有售。

採用本地 NCCO 空氣淨化技術

「R3010」採用了香港科技大學創業中心研發的NCCO技術，透過3合1空氣淨化系統來阻隔及消滅依附塵埃的多種過敏原、病毒及細菌；分解潛在室內的有害氣體及物質；去除寵物、煮食、吸煙常有氣味及其他難忍異味；更將吸附在過濾網上的有害物質徹底分解，消除清潔過濾網時接觸到細菌的潛在危險。「R3010」已獲香港檢驗機構認可計劃（HKIAS）實驗室認可其效能；並榮獲廠商會檢定中心認可，證明其分解VOC效力達99.0%，為同行之冠。

「R3010」配備VOC感測器及空氣質素顯示燈，因應當時室內空氣質素自動調節淨化效能；設有濾網更換顯示燈，以確保淨化效能正常運作；NCCO技術不會受溫度及濕度所影響，從而延長濾網壽命至5年；當智能模式啟動，系統在空氣質素良好時會停止運作，做到環保節能。

全港唯一配套最齊全空氣淨化工程師

全港唯一配套最齊全的空氣淨化工程師——RHT，為東保集團系內公司，擁有12年參與空氣淨化工程的歷史。於2002年，RHT與香港科技大學創業中心成員合作，獲取國際註冊的專利技術（Nano Confined Catalytic Oxidation），是全港唯一的原創空氣淨化技術，於過去10年已於本港機場、醫院、學校、工商機構及辦公室廣泛使用。

東保集團現時全權擁有NCCO國際專利，於2008年成功將技術產品化，融入生活當中，逐步開拓空氣淨化系統的業務。

香港城市大學製造工程及工程學系講師許冠山博士表示：「有鑑於本港空氣質素每況愈下，除了塵埃，空氣還充斥着甲醛、揮發性有機化合物（VOC）等有害氣體物質，使用真正有效的空氣淨化技術將會是未來的大趨勢。」

更正：本月12日B2版題為「東寶集團計劃五年內上市」應為「東保集團計劃五年內上市」，文內「東寶」應為「東保」。

▲「R3010」智能空氣淨化機

中銀銀聯雙幣信用卡 新卡戶免首三年年費

由即日起至12月31日，凡成功申請「中銀銀聯雙幣信用卡」，可獲豁免首3年年費及迎新禮品1份，可選擇：Paner直立式電風扇*、Kikura幻彩音樂播放器*或免息免手續費現金分期（不設寬帳要求）。

「中銀銀聯雙幣信用卡」設有人民幣及港幣帳戶。卡戶於中國內地進行的簽帳交易將以人民幣結算；而在香港及海外地區進行的簽帳交易則以港幣結算，讓卡戶節省兌換貨幣的額外支出，靈活簡便。此外，卡戶於中國內地及海外地區簽帳消費，可獲豁免海外簽帳手續費。

「中銀銀聯雙幣信用卡」為卡戶提供多不勝數的精采優惠，包括長達56天的免息還款期及逾8,000家遍布中國內地和港澳地區的特約商戶折扣優惠。卡戶每簽帳人民幣或港幣1元，可獲1分簽帳積分，只需累積滿20,000分，即可換取價值港幣100元的購物禮券。

推廣期內，客戶可親臨中國銀行（香港）、南洋商業銀行或集友銀行任何一家分行，致電中銀信用卡24小時推廣熱線（852）2108 3288或瀏覽www.boci.com.hk查詢信用卡申請詳情。

*卡戶於發卡後首2個月於港幣帳戶內簽帳/現金透支/現金存戶/已結帳「免息分期計劃」之累積金額達HK\$2,000或以上，可獲迎新禮品1份。

▲迎新禮品 Kikura 幻彩音樂播放器（左），Paner 直立式電風扇（右）

內地首個美容 SPA 交流中心在深成立

全國工商聯美容化妝品業商會美容 SPA 交流中心日前在深圳成立，全國工商聯主席馬焜、商業模式創始人李振勇、慧聰網董事局主席郭凡生等特邀嘉賓，與中國美容行業 500 強企業近 300 餘名首席負責人出席。以「百年美業，我們在一起」為新聞主題的「中國首屆美容奧斯卡頒獎典禮暨 2010 最具商業價值品牌評選」將本次活動推向高潮。經投票選舉，可麗奧國際、暨大美聖、愛爾蘭、麗膚國際、集美國際、法爾曼、南明公司、德馬赫等 10 家國際知名品牌，從全國上萬個美容專業線產品中，脫穎而出，獲選美容行業「十大最具價值品牌」獎。這不僅為全國美容院的產品選擇提供了有力支持外，也為全國的美容院線消費者的產品使用安全提供了有力保障。

據了解，近幾年美容經濟已經突破 3000 億元大關，成為我國第三產業經濟中重要部分之一。但目前美容行業的零散與產業鏈尚不健全，制約了美容行業

的進一步提升與飛躍，實現集團化、產業化成為美容業最為迫切的需求。據美容 SPA 交流中心秘書長張翔飛介紹，美容 SPA 交流中心正是在上述背景下，在「打造中華美業五百強」的目標牽引下成立的。該交流中心是面向全國，致力於美容行業高端人士自願參加的非盈利性活動的發展平台，旨在通過整合資源、資訊交流等多項活動，提高企業競爭力、降低成本和提高美容行業經濟效益服務。

井欽閣

團團長將傳統東方智慧融入現代建築及居住生活的理念，與本屆時尚秀的主題可謂交相輝映、相得益彰。另外，世界著名中樂團首席演奏家演奏的笛子、琵琶、古箏等樂器，也讓觀眾感受現代中樂的迷人魅力，將現場一次又一次推向高潮。晚會現場，方圓集團副總裁暨廣州地區公司總經理

九巴支持光管回收計劃

九巴一直全力支持保護環境，更是全港首間參與光管回收計劃的企業。九巴自二零零六年四月參與該計劃以來，至今上半年為止，已回收了 336,000 支光管，大幅減少固體廢料對環境的影響。

現時九巴於荔枝角車廠、九龍灣車廠、沙田車廠、屯門車廠及屯門總修中心合共設有五個收集點，收集由近 4,000 部巴士、2,000 多個燈箱及車廠使用過的棄置光管。每當員工更換光管時，均會利用新光管的封套包裹棄置的光管，再集中存放於車廠內指定的地方，定期通知合資格的回收商到車廠收集。回收商會把棄置光管內的水銀清除，再把玻璃廢料壓碎，而收集到的水銀、玻璃微粒及金屬則可循環再用。

九巴近年全面推行減少及妥善處理廢物的計劃，回收的廢物除了光管外，亦包括廢紙、電池、傳真機及打印機使用過的炭粉膠盒及墨盒。

九巴全力支持光管回收計劃

方圓時尚盛會答謝業主

方圓集團對廣州區業主的真情致謝會華麗變身時尚盛會，日前在君悅酒店精采上演。現場的晚裝秀及演奏等節目，盡顯西方的時尚創意理念與東方傳統文化底蘊互相交融。

活動伊始，上演亞洲時尚界頂級時裝設計師、尤其擅長融合東西方元素的

團團長將傳統東方智慧融入現代建築及居住生活的理念，與本屆時尚秀的主題可謂交相輝映、相得益彰。另外，世界著名中樂團首席演奏家演奏的笛子、琵琶、古箏等樂器，也讓觀眾感受現代中樂的迷人魅力，將現場一次又一次推向高潮。晚會現場，方圓集團副總裁暨廣州地區公司總經理

理容海明代表方圓向到場的業主致謝。

據了解，方圓下半年的貨量主要集中在從化明月山溪首度推出的典藏級洋房組團——荔灣里、大學時光全新推出的豪裝公寓和南向望江三房單位，以及月島收官組團「然」最後 15 席景觀樓王單位。

梁軍